



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

11,694

It-Tlieta, 6 ta' Ottubru, 1964
Tuesday, 6th October, 1964

Prezz 10d.
Price 10d.

PROKLAMA

PROCLAMATION

ANNO DOMINI 1964

Nru. V

ANNO DOMINI 1964

No. V

Ta' l-Eccellenza Tiegħu Sir Anthony Joseph Mamo, Ufficjal tal-Wisq Eccellentj Ordni ta' l-Im- (L.S.) peru Britanniku, Queen's Counsel, Duttur tal-Ligi, Baçill'er ta' l-Arti, Agent Gvernatur-Generali ta' Malta.

By His Excellency Sir Anthony Joseph Mamo, Officer of the Most Excellency Order of the (L.S.) British Empire, Queen's Counsel, Doctor of Laws, Bachelor of Arts, Acting Governor-General of Malta.

(Iff.) ANT. J. MAMO,
Agent Gvernatur-Generali

(Sd.) ANT. J. MAMO,
Acting Governor-General

BILLI huwa provdut bl-artikolu 50 tal-Kostituzzjoni ta' Malta illi kull meta d-detentur tal-kariga ta' Gvernatur-Generali jkun assenti minn Malta l-funzjonijiet mogħtija lilu bl-imsemmija Kostituzzjoni għandhom jiġu moqdi minn dik il-persuna li l-Maestà Tagħha tista' taħtar jew, jekk ma jkun hemm ebda persuna f'Malta hekk maħtura u li tkun tista' taqdi daww il-funzjonijiet, mill-Prim Imħallef;

WHEREAS it is provided by section 50 of the Constitution of Malta that whenever the holder of the office of Governor-General is absent from Malta the functions conferred upon him by the said Constitution shall be performed by such person as Her Majesty may appoint or if there is no person in Malta so appointed and able to perform those functions by the Chief Justice;

U BILLI l-Gvernatur-Generali huwa assenti minn Malta u ma hemm ebda persuna f'Malta maħtura kif jingħad qabel;

AND WHEREAS the Governor-General is absent from Malta and there is no person in Malta appointed as aforesaid;

U BILLI jiena haadt u iffirmajt kif imiss il-gurament ta' lealtà u l-gurament tal-kariga kif preskritt bl-artikolu 51 ta' l-imsemmija Kostituzzjoni;

AND WHEREAS I have duly taken and subscribed the oath of allegiance and the oath of office as prescribed by section 51 of the said Constitution;

ISSA, GĦALHEKK, JIENA SIR ANTHONY JOSEPH MAMO, Uffiċjal tal-Wisq Eċċellenti Ordni ta' l-Imperu Britanniku, Queen's Counsel, Duttur tal-Liġi, Baċillier ta' l-Arti, qiegħed hawnhekk navża u nipproklama li assumejt illum skond il-Kostituzzjoni ta' Malta l-funzjonijiet ta' Gvernatur-Ġenerali.

Magħmula fil-Palazz, il-Belt Valletta, illum sitta ta' Ottubru, 1964.

B'Awtorità,
G. BORG OLIVIER,
Prim Ministru.

ALLA JĦARES LIR-REGINA

NOW, THEREFORE, I, SIR ANTHONY JOSEPH MAMO, Officer of the Most Excellent Order of the British Empire, Queen's Counsel, Doctor of Laws, Bachelor of Arts, do hereby notify and proclaim that I have this day under the Constitution of Malta assumed the functions of Governor-General.

Made at the Palace, Valletta, this sixth day of October, 1964.

By Authority,
G. BORG OLIVIER,
Prime Minister.

GOD SAVE THE QUEEN

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 533]

Il-Ministru tal-Ġustizzja Jerga' Lura Fuq id-Doveri Tiegħu

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. Dr. T. Caruana Demajo, LL.D., reġa' daħal għad-doveri tiegħu bhala Ministru tal-Ġustizzja b'effett mill-4 ta' Ottubru, 1964, u illi mid-data msemmija l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru, 524 tad-29 ta' Settembru, 1964, huma ikkancellati.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

[Nru. 534]

Rappreżentazzjoni Konsulari ta' l-Istati Uniti

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi Mr David J. Carpenter ġie nominat Konslu fl-Ambaxxata ta' l-Istati Uniti ta' l-Amerika f'Malta u ġie mogħti rikonoxximent provizorju f'dik in-nomina sakemm jingħatalu l-Exequatur mill-Maestà Tagħha.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

GOVERNMENT NOTICES

[No. 533]

Resumption of Duties by the Minister of Justice

IT is notified for general information that the Hon. Dr. T. Caruana Demajo, LL.D., has resumed duties as Minister of Justice with effect from the 4th October, 1964, and that as from the said date the arrangements made by Government Notice No. 524 of the 29th September, 1964, are cancelled.

6th October, 1964.
(OPM 484/62)

[No. 534]

United States Consular Representation

IT is notified for general information that Mr David J. Carpenter has been appointed Consul in the Embassy of the United States of America in Malta and that he has been accorded provisional recognition in that capacity pending the issue of Her Majesty's Exequatur.

6th October, 1964.
(OPM 1155/49)

[Nru. 535]**Nomina ta' Aġent Direttur ta' l-Industrija**

L-ONOREVOLI l-Prim Ministru approva n-nomina tas-Sur Joseph A. Torpiano biex jagħmilha ta' Direttur ta' l-Industrija fid-Dipartiment tal-Kummerċ u l-Industrija mid-29 ta' Awissu, 1964, sat-18 ta' Settembru, 1964.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

[No. 535]**Appointment of Acting Director of Industry**

THE Honourable the Prime Minister has approved the appointment of Mr Joseph A. Torpiano to act as Director of Industry in the Department of Trade and Industry for the period 29th August, 1964, to the 18th September, 1964.

6th October, 1964.

(OPM/E/415/57)

[Nru. 536]

The Honourable the Prime Minister has approved the following:—

L-Onorevoli l-Prim Ministru approva dan li ġej:—

Appointments — *Nomini*

Name <i>Isem</i>	Department <i>Dipartiment</i>	Post <i>Post</i>	Date <i>Data</i>
* Dr Joseph Demartino, Ph.C., M.D., D.P.H., D.M.S.A.	Mediku u tas-Saħħa <i>Medical and Health</i>	Deputat Uffiċjal Mediku Anzjan <i>Deputy Senior Medical Officer</i> (OPM/E/643/62)	15. 7.64
Mr Albert A. Palmier	—	Uffiċjal Skrivan Gholi <i>Higher Clerical Officer</i> (OPM 533/54/2)	7. 8.64
Mr Joseph J. Calleja	—	do.	18. 8.64
Mr Norman A. Vella	—	do.	21. 8.64
Mr Lawrence Mallia	—	Messagġier <i>Messenger</i> (LGO 2580/38/3)	7. 9.64
Mr Gaetano Pace	—	do.	7. 9.64
Mr Francis X. Scicluna	—	do.	7. 9.64
Mr Anthony G. Mifsud	—	do.	7. 9.64

* bi prova għal sena.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

* on probation for one year.

6th October, 1964.

[Nru. 637]

L-Onorevoli l-Prim Ministru approva dan li ġej:—

The Honourable the Prime Minister has approved the following:—

Nomini Temporanji — Acting Appointments

Isem Name	Dipartiment Department	Post Post	Data Date
Dr Michele Tufigno, LL.D.	Attorney General	Aġent Attorney General Acting Attorney General (OPM/E/1057/56)	19. 9.64
Mr M. Petrocochino	Kummerċ u Industrija Trade and Industry	Aġent Direttur tal-Kummerċ u Kontrollur tal-Proprietà Industrijali Acting Director of Trade and Comptroller of Industrial Property	2.10.64

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

6th October, 1964.

[Nru. 538]

L-Onorevoli l-Prim Ministru approva dan li ġej:—

The Honourable the Prime Minister has approved the following:—

Konferma ta' Nomini — Confirmation of Appointments

Isem Name	Dipartiment Department	Post Post	Data Date
Miss Doris Berry	Dipartiment Mediku u tas-Saħħa Medical and Health Department	Nursing Sister (OPM/E/446/57)	7.10.63
Miss Rose Zarb	do.	do	7.10.63
Miss Carmelina Fenech	do.	do	7.10.63
Miss Antoinette Sammut	do.	do.	7.10.63
Miss Mary Anne Micallef	do.	do.	7.10.63
Miss Therese Cini	do.	do.	7.10.63

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

6th October, 1964.

[Nru. 539]

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magna mill-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

(File No. Land 1252/63)

DIKJARAZZJONI TAL-GVERNATUR

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fis-Sigġiewi:—

1. Biċċa art tal-kejl ta' 1 siegħ 1.2 kejljet, tmiss mit-Tramuntana u mil-Lvant ma' Triq il-Provvidenza, min-Nois in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur John Camilleri u mill-Punent mal-bqija ta' l-art li minnha tagħmel parti; hija proprjetà tar-Rev. Joseph Ascolese.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 9 kejljet, tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tar-Reverendu Joseph Ascolese, mil-Lvant ma' Triq il-Provvidenza, mix-Xlokk mal-proprjetà tal-Knisja Parrokkjali tas-Sigġiewi u mill-Punent mal-bqija ta' l-art li minnha tagħmel parti; hija proprjetà tas-Sur John Camilleri.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 2 siegħan 8.3 kejljet, tmiss mill-Grieg il-Lvant u mix-Xlokk ma' Triq il-Provvidenza, mil-Lbiċ ma' proprjetà tal-Gvern u mill-Majjistral mal-bqija ta' l-art li minnha tagħmel parti; hija proprjetà tal-Knisja Parrokkjali tas-Sigġiewi.

[No. 539]

THE following declaration made by His Excellency the Governor under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

6th October, 1964.

DECLARATION BY THE GOVERNOR

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land is Sigġiewi:

1. A plot of land of the area of 1 siegħ 1.2 kejljet, bounded on the North and East by Providence Road, on the South by property of Mr John Camilleri and on the West by the remaining portion of the land of which it forms part; it is the property of the Rev. Father Joseph Ascolese.

2. A plot of land of the area of 9 kejljet, bounded on the North by property of the Reverend Father Joseph Ascolese, on the East by Providence Road, on the South-East by the property of the Parish Church of Sigġiewi and on the West by the remaining portion of the land of which it forms part; it is the property of Mr John Camilleri.

3. A plot of land of the area of 2 siegħan 8.3 kejljet, bounded on the East-North-East and on the South-East by Providence Road, on the South-West by Government property and on the North-West by the remaining portion of the land of which it forms part; it is the property of the Parish Church of Sigġiewi.

4. Biċċa art tal-kejl ta' 1.6 kejljet, tmiss mill-Grigal ma proprjetà tal-Gvern, min-Nofs in-Nhar ma' Triq il-Providence u mill-Majjistral mal-bqija ta' l-art li minnha taghmel parti; hija proprjetà tas-Sinjorina Maria Delia.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 133/64 li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, 29, Triq Nofs in-nhar, Il-Belt Valletta.

It-18 ta' Settembru, 1964.

(Iff.) MAURICE DORMAN,
Gvernatur.

[Nru. 540]

IL-KOPJA tal-Proċess Verbali, li hawn hawn taht ta' l-Estrazzjoni tal-Wiehed u Sittin Lotterija Nazzjonali, li saret fis-27 ta' Settembru, 1964, hija publikata skond u għall-finijiet tar-regolament 21 (3) tar-Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Lotteriji tal-Gvern, pubblikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 495 tat-18 ta' Ottubru, 1952.

Proċess Verbali tal-proċedimenti ta' l-Estrazzjoni tal-Wiehed u Sittin Lotterija tal-Gvern li saret skond ir-regolamenti magħmulin bir-Regolamenti dwar il-Lotteriji tal-Gvern pubblikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 495 tat-18 ta' Ottubru, 1952 u skond ir-Regolamenti li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Lotteriji tal-Gvern pubblikati bin-Notifikazzjoni Legali Nru. 75 tal-15 ta' Diċembru, 1961.

Floriana — Malta

Fis-26 jum ta' Settembru, 1964, jiġifieri, gurnata qabel it-fluġ tal-Wiehed u Sittin Lotterija tal-Gvern il-Bord kostitwit skond ir-regolament Nru. 9 tar-Regolamenti msemmija u komposta mis-Sur Oswald Ernest Arrigo rappreżentant tad-Direttur tal-Lottu Pubbliku, Chairman, s-Sur Joseph Buttigieg rappreżentant tal-Accountant Generali, u s-Sur Paul Vella Bonello, rappreżentant tad-Direttur ta' l-Audit, iltaqa' fl-Uffiċċju tal-Lottu Pubbli-

4. A plot of land of the area of 1.6 kejljet, bounded on the North-East by Government property, on the South by Providence Road and on the North-West by the remaining portion of the land of which it forms part; it is the property of Miss Maria Delia.

The above mentioned land is shown on a plan marked L.D. 133/64 which may be seen on demand at the Land Office, 29, South Street, Valletta.

18th September, 1964.

(Sgd.) MAURICE DORMAN,
Governor.

[No. 540]

THE subjoined copy of the Procès Verbal of the Draw of the Sixty-First National Lottery, which took place on the 27th day of September, 1964, is published in terms and for the purposes of regulation 21 (3) of the Government Lotteries Regulations 1952, published by Government Notice No. 495 of the 18th October, 1952.

Procès Verbal of the proceedings of the Draw of the Sixty First Government Lottery held in accordance with the Regulations laid down under the Government Lotteries Regulations published by Government Notice No. 495 of the 18th day of October, 1952, and under the Government Lotteries (Amendment) Regulations published by Legal Notice No. 75 of the 15th day of December, 1961.

Floriana — Malta

On the 26th day of September, 1964, that is on the day preceding the day of the draw of the Sixty First Government Lottery, the board constituted in terms of regulation No. 9 of the said Regulations and consisting of Mr Oswald Ernest Arrigo, representative of the Director of Public Lotto, Chairman, Mr Joseph Buttigieg, representative of the Accountant General and Mr Paul Vella Bonello, representative of the Director of Audit,

ku, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta u ikonsenja lill-Kummissjoni nominata skond ir-regolament Nru. 18 tar-regolamenti msemmija u li tikkonsisti mis-Sur William Frederick Leaver, Direttur tal-Lottu Pubbliku, Chairman, is-Sur John Xuereb, Deputat Kummissarju tal-Pulizija, rappreżentant tal-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur Carmelo Naudi, Agent Direttur tal-Audit, Dr V. Refalo, LL.D., u s-Sur Joseph V. Tabone, il-pakki kollha sigillati li kien fihom il-boċċi li go fihom kien hemm il-matrici validi għal-istess estrazzjoni u l-Kummissjoni ta' lill-istess Bord ċertifikat li jgħid illi n-numru ta' boċċi hekk irċevut kien 257,390.

Imbagħad il-Kummissjoni qassmet il-boċċi hekk irċevuti f'disgħa u tletin partijiet ugwali ta' 6,500 il-wieħed u zammet il-bilanċ ta' 3,890 boċċa bħala parti separata.

Meta tlesta t-tqassim fil-partijiet imsemmija kull parti tqegħdet f'kaxxa separata ta' l-injam immarkata bin-numru progressiv tal-parti rispettiva.

Il-Kummissjoni imbagħad għalqet u issigillat kull waħda mill-40 kaxxa ta' l-injam imsemmija, waħhlet fuq kull waħda mill-40 kaxxa msemmija dikjarazzjoni iffirmata minn membru tal-Kummissjoni li turi n-numru ta' boċċi magħluqin hemmhekk u qegħdet l-40 kaxxa msemmija taħt il-harsien tagħha.

Fis-27 ta' Settembru, 1964, jgħifieri fil-gurnata iffissata għat-tluġ tal-Wieħed u Sittin Lotterija tal-Gvern, il-Kummissjoni msemmija wara li eżaminat kull waħda mill-40 kaxxa ta' l-injam imsemmija u d-dikjarazzjoni msemmija fuq l-istess u wara li sabet kollox fl-ordni tiegħu, giegħlet li jittieħdu fil-post magħzul għat-tluġ imsemmi tal-Lotterija, li saret fil-Foss ta' San Ġakbu u li saret kif jinġhad hawn taħt.

met at the Office of Public Lotto, Old Bakery Street, Valletta, and handed over to the Commission appointed in terms of Regulation No. 18 of the said Regulations and consisting of Mr William Frederick Leaver, Director of Public Lotto, Chairman, Mr John Xuereb, Deputy Commissioner of Police in representation of the Commissioner of Police, Mr Carmelo Naudi, Acting Director of Audit, Dr V. Refalo, LL.D. and Mr Joseph V. Tabone, all the sealed containers containing the spherical cases enclosing the counterfoils valid for the said draw and the Commission issued to the said Board a certificate testifying that the number of spherical cases so received was 257,390.

Thereafter the Commission divided the spherical cases so received into thirtynine equal parts of 6,500 each and kept the remaining balance of 3,890 cases as a separate part.

When the division into the said parts was completed each part was placed in a separate wooden box marked with the progressive number of the respective part.

The Commission subsequently locked and sealed each of the said 40 wooden boxes, fixed on each of the said 40 boxes a declaration signed by a member of the Commission showing the number of cases enclosed therein and placed the said 40 wooden boxes under its custody.

On the 27th day of September, 1964, that is the day fixed for the draw of the Sixty First Government Lottery the said Commission, having examined each of the said 40 wooden boxes and the declaration affixed on same and having found each and every one of them in order, caused them to be taken to the place fixed for the said draw, which was held at Saint James Ditch, Floriana, and carried out in the following manner.

Il-kaxxi issigillati msemmija ġew miftuħa u l-boċċi li kien hemm fihom tqiegħdu f'urna ċilindrika b'bokok liema bokok wara ġew magħluqin sewwa.

Il-boċċi fl-urna wara ġew soġġetti għal proċess ta' taħlit permezz ta' tidwir bl-elettriku ta' l-urna għal mhux anqas minn tlett minuti.

Imbagħad waħda mill-persuni dettaljati mill-Kummissjoni għal dan l-iskop tellgħat boċċa bl-addoċċ mill-urna msemmija mill-bokka li qiegħda għal dak l-iskop, u l-persuna jew persuni deskritti fil-matrici magħluqa fil-boċċa hekk imtella' għet intitolata għall-ewwel premju. L-istess proċess imbagħad ġie ripetut sabiex jiġu mtellgħin waħda wara l-oħra il-mija u dsatax-il premju l-ieħor u l-persuna jew persuni msemminjin fil-matrici għet intitolata għall-premju iffissat li jikkorrispondi ma' l-ordni li fih il-boċċa rispettiva għet imtella'.

In-numru u dettalji oħra tal-matrici li kien hemm fil-boċċi imtelligħin kif ingħad hawn fuq jidhru fuq il-paġni 1 sa 30 tad-dokument immarkat Y meħmuż hawn, li għandu jagħmel parti integrali minn dan il-Proċess Verbal.

(Iffirmat) C. NAUDI
J. V. TABONE
J. XUEREB
V. REFALO
W. F. LEAVER
NUT. V. MILLER.

(Iffirmat) W. F. LEAVER
NUT. V. MILLER.

The said sealed boxes were opened and the spherical cases contained therein were dropped into a cylindrical drum provided with apertures, which were subsequently firmly closed.

The spherical cases in the drum were then subjected to a mixing process by the electrical rotation of the drum for not less than three minutes.

Thereafter one of the persons detailed by the Commission for the purpose drew out at random from the said drum, through a porthole provided for this purpose, a spherical case, and the person or persons described in the counterfoil enclosed in the spherical case so drawn became entitled to the first prize. The same process was then repeated for the purpose of drawing successively the other one hundred and nineteen prizes and the person or persons referred to in the counterfoil in each case became entitled to the fixed value prize corresponding to the order in which the respective spherical case had been drawn.

The number and other particulars of the counterfoils contained in the spherical cases drawn as aforesaid are shown on pages 1 to 30 of the annexure marked Y attached hereto which is to form an integral part of this Procès Verbal.

(Signed) C. NAUDI
J. V. TABONE
J. XUEREB
V. REFALO
W. F. LEAVER
NOT. V. MILLER.

(Signed) W. F. LEAVER
NOT. V. MILLER.

Dokument "Y" — Annexure "Y"

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom iġugatur kif miktribin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
First Case <i>L-Ewwel Boċċa</i>	First Prize <i>L-Ewwel Premju</i>	Thirty Five Thousand Pounds <i>Ħamsa u Tletin Elf Lira (£35,000)</i>	S508976	S. Five hundred and eight thousand nine hundred and seventy-six. <i>S. Ħames mija u tmint elef disa' mija u sitta u sebgħin.</i>	XUEJNOS Gozo
Second Case <i>It-Tieni Boċċa</i>	Second Prize <i>It-Tieni Premju</i>	Ten Thousand Pounds <i>Għaxart Elef Lira (£10,000)</i>	P644166	P. Six hundred and forty four thousand one hundred and sixty-six. <i>P. Sitt mija u erbgha u erbghin elf mija u sitta u sittin.</i>	LETITCUMOFF England
Third Case <i>It-Tielet Boċċa</i>	Third Prize <i>It-Tielet Premju</i>	Four Thousand Pounds <i>Erbaġ Elef Lira (£4,000)</i>	P649865	P. Six hundred and forty-nine thousand eight hundred and sixty-five. <i>P. Sitt mija u disgħa u erbghin elf tmien mija u ħamsa u sittin.</i>	RUM England
Fourth Case <i>Ir-Raba' Boċċa</i>	Fourth Prize <i>Ir-Raba' Premju</i>	One Thousand Five Hundred Pounds <i>Elf u Ħames Mitġ Lira (£1,500)</i>	T132153	T. One hundred and thirty-two thousand one hundred and fifty-three. <i>T. Mija u tnejn u tletin elf mija u tlieta u ħamsin.</i>	SEIS SENORAS — C.N.S.S. Bolivia
Fifth Case <i>Il-Ħames Boċċa</i>	Fifth Prize <i>Il-Ħames Premju</i>	One Thousand Pounds <i>Elf lira (£1,000)</i>	T000481	T. Four hundred and eighty one. <i>T. Erba' mija u wieħed u imenin.</i>	PERU Malta
Sixth Case <i>Is-Sitt Boċċa</i>	Sixth Prize <i>Is-Sitt Premju</i>	Six Hundred Pounds <i>Sitt mitt lira (£600)</i>	V361798	V. Three hundred and sixty one thousand seven hundred and ninety-eight. <i>V. Tliet mija u wieħed u sittin elf seba' mija u tmienja u disgħin.</i>	GOODWILL Mauritius

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju moghti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tai-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-jugatur kif miktub bin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Klien</i>	
Seventh Case <i>Is-Seba' Boċċa</i>	Seventh Prize <i>Is-Seba' Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	P359684	P. Three hundred and fifty-nine thousand six hundred and eighty four. <i>P. Tliet mija u disgħa u hamsin elf sitt mija u erbgha u tmenin.</i>	EBRAHIM HAROON Dubai
Eighth Case <i>It-Tmien Boċċa</i>	Eighth Prize <i>It-Tmien Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	S577729	S. Five hundred and seventy seven thousand seven hundred and twenty nine. <i>S. Hames mija u sebgha u sebghin elf sebgha mija u disgħa u ghoxrin.</i>	WORKS England
Ninth Case <i>Id-Disa' Boċċa</i>	Ninth Prize <i>Id-Disa' Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	R596023	R. Five hundred and ninety six thousand and twenty three. <i>R. Hames mija u sitta u disgħin elf u tlieta u ghoxrin.</i>	I HAVE THE RIGHT Scotland
Tenth Case <i>Il-Għaxar Boċċa</i>	Tenth Prize <i>Il-Għaxar Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	R609897	R. Six hundred and nine thousand eight hundred and ninety seven. <i>R. Sitt mija u disat elf tmien mija u sebgha u disgħin.</i>	EARTHQUAKE Jamaica
Eleventh Case <i>Il-Hdax-il Boċċa</i>	Eleventh Prize <i>Il-Hdax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	N068694	N. Sixty eight thousand six hundred and ninety four. <i>N. Tmienja u sittin elf sitt mija u erbgha u disgħin.</i>	SUBRI ABDUL RUHMAN YOUSEF Kuwait
Twelfth Case <i>It-Tnax-il Boċċa</i>	Twelfth Prize <i>It-Tnax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	T006465	T. Six thousand four hundred and sixty five. <i>T. Sitt elef erba' mija u hamsa u sittin.</i>	LAURI Malta
Thirteenth Case <i>It-Tlettax-il Boċċa</i>	Thirteenth Prize <i>It-Tlettax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	S510489	S. Five hundred and ten thousand four hundred and eighty nine. <i>S. Hames mija u għaxart elef erba' mija u disgħa u tmenin.</i>	OPTIMISTIC DUO Malta

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il- jugatur kif miktub bin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Fourteenth Case <i>L-Erbatax-il Boċċa</i>	Fourteenth Prize <i>L-Erbatax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	N552259	N. Five hundred and fifty two thousand two hundred and fifty nine. <i>N. Hames mija u tnejn u hamsin elf mitejn u disgħa u hamsin.</i>	TWIST Tanganyika
Fifteenth Case <i>Il-Hmistax-il Boċċa</i>	Fifteenth Prize <i>Il-Hmistax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	R516082	R. Five hundred and sixteen thousand and eighty two. <i>R. Hames mija u sit- tax-il elf u tnejn u tmenin.</i>	SAXY Malta
Sixteenth Case <i>Is-Sittax-il Boċċa</i>	Sixteenth Prize <i>Is-Sittax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	R594006	R. Five hundred and ninety four thousand and six. <i>R. Hames mija u erb- għa u disgħ'n elf u sitta.</i>	WISHING WISKEY England
Seventeenth Case <i>Is-Shatax-il Boċċa</i>	Seventeenth Prize <i>Is-Shatax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	N688307	N. Six hundred and eighty eight thousand three hundred and seven. <i>N. Sitt mija u tmien- ja u tmenin elf tliet mija u sebgħa.</i>	WAR INCH England
Eighteenth Case <i>It-Tmintax-il Boċċa</i>	Eighteenth Prize <i>It-Tmintax-il Premju</i>	Two Hundred Pounds <i>Mitejn Lira (£200)</i>	P525621	P. Five hundred and twenty five thousand six hundred and twenty one. <i>P. Hames mija u hamsa u ghoxrin elf sitt mija u wiehed u ghoxrin.</i>	F. EL-KHUZEN & FABDUL- LAH Qatar
Nineteenth Case <i>Id-Disatax-il Boċċa</i>	Nineteenth Prize <i>Id-Disatax-il Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	S377843	S. Three hundred and seventy seven thou- sand eight hundred and forty three. <i>S. Tliet mija u seb- għa u sebgħ'n elf tmien mija u tlieta u erbghin.</i>	TRUCCO RENZO Italy

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Oifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Twentieth Case <i>Il-Għoxrin Boċċa</i>	Twentieth Prize <i>Il-Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	N662838	N. Six hundred and sixty two thousand eight hundred and thirty eight. <i>N. Sitt mija u tnejn u sittin elf tmien m'ja u tmienja u tletin.</i>	LUCKY V. England
Twenty first Case <i>Il-Wieħed u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty first Prize <i>Il-Wieħed u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P644992	P. Six hundred and forty four thousand nine hundred and ninety two. <i>P. Sitt mija u erbgħa u erbgħin elf disgħa mija u tnejn u disgħin.</i>	BEAUTY England
Twenty second Case <i>It-Tnejn u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty second Prize <i>It-Tnejn u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P013848	P. Thirteen thousand eight hundred and forty eight. <i>P. Tlietax-il elf tmien mija u tmienja u erbgħin.</i>	BUCHAREST Malta
Twenty third Case <i>It-Tlieta u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty third Prize <i>It-Tlieta u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	S551594	S. Five hundred and fifty one thousand five hundred and ninety four. <i>S. Ħames mija u wieħed u ħamsin elf ħames mija u erbgħa u disgħin.</i>	CHIQUITIN Venezuela
Twenty fourth Case <i>L-Erbgħa u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty fourth Prize <i>L-Erbgħa u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	T914591	T. Nine hundred and fourteen thousand five hundred and ninety one. <i>T. Disa' mija u erbatax-il elf ħames mija u wieħed u disgħin.</i>	WHY Canada
Twenty fifth Case <i>Il-Ħamsa u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty fifth Prize <i>Il-Ħamsa u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	S215944	S. Two hundred and fifteen thousand nine hundred and forty four. <i>S. Mitejn u ħmistax-il elf disa mija u erbgħa u erbgħin.</i>	PHILIPP BECHARD Mauritius

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matriċi mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-ġugatur kif miktubin fuq il-matriċi</i>
			In figures <i>Oġri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Twenty sixth Case <i>Is-Sitta u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty sixth Prize <i>Is-Sitta u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt lira (£100)</i>	N668257	N. Six hundred and sixty eight thousand two hundred and fifty seven. <i>N. Sitt mija u tmienja u sittin elf mitejn u sebgha u hamsin.</i>	LAST CHANCE England
Twenty seventh Case <i>Is-Sebgha u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty seventh Prize <i>Is-Sebgha u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt lira (£100)</i>	P651863	P. Six hundred and fifty one thousand eight hundred and sixty three. <i>P. Sitt mija u wieħed u hamsin elf tmien mija u tlieta u sittin.</i>	IN NEED England
Twenty eighth Case <i>It-Tmienja u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty eighth Prize <i>It-Tmienja u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt lira (£100)</i>	P004700	P. Four thousand seven hundred. <i>P. Erbat elef u seba' mija.</i>	GOSEPHINE Malta
Twenty ninth Case <i>Id-Disgha u Għoxrin Boċċa</i>	Twenty ninth Prize <i>Id-Disgha u Għoxrin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt lira (£100)</i>	T521619	T. Five hundred and twenty one thousand six hundred and nineteen. <i>T. Hames mija u wieħed u għoxrin elf sitt mija u dsatax.</i>	WARHOP England
Thirtieth Case <i>It-Tletin Boċċa</i>	Thirtieth Prize <i>It-Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt lira (£100)</i>	R254785	R. Two hundred and fifty four thousand seven hundred and eighty five. <i>R. Mitejn u erbgha u hamsin elf seba' mija u hamsa u tmenin.</i>	WINSTON CUMBRI-BOTCH Barbados
Thirty first Case <i>Il-Wieħed u Tletin Boċċa</i>	Thirty first Prize <i>Il-Wieħed u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P651003	P. Six hundred and fifty one thousand and three. <i>P. Sitt mija u wieħed u hamsin elf u tlieta.</i>	SONIA Wales
Thirty second Case <i>It-Tnejn u Tletin Boċċa</i>	Thirty second Prize <i>It-Tnejn u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	N511633	N. Five hundred and eleven thousand six hundred and thirty three. <i>N. Hames mija u haxx-elf u tletin.</i>	FAUST Malta

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju moghti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Thirty third Case <i>It-Tlieta u Tletin Boċċa</i>	Thirty third Prize <i>It-Tlieta u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	T007301	T. Seven thousand three hundred and one. <i>T. Sebat elef tliet mija u wiehed.</i>	A DAY IN LONDON Malta
Thirty fourth Case <i>L-Erbgħa u Tletin Boċċa</i>	Thirty fourth Prize <i>L-Erbgħa u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	S202987	S. Two hundred and two thousand nine hundred and eighty seven. <i>S. Mitejn u tnejn elf disa' mija u sebgha u tmenin.</i>	DREAMER Jamaica
Thirty fifth Case <i>Il-Hamsa u Tletin Boċċa</i>	Thirty fifth Prize <i>Il-Hamsa u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	R594316	R. Five hundred and ninety four thousand three hundred and sixteen. <i>R. Hames mija u erbgħa u disghin elf tliet mija u sittax.</i>	BIRTHDAY HONOUR England
Thirty sixth Case <i>Is-Sitta u Tletin Boċċa</i>	Thirty sixth Prize <i>Is-Sitta u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	N694918	N. Six hundred and ninety four thousand nine hundred and eighteen. <i>N. Sitt mija u erbgħa u disghin elf disa' mija u tmintax.</i>	TRY AGAIN England
Thirty seventh Case <i>Is-Sebgha u Tletin Boċċa</i>	Thirty seventh Prize <i>Is-Sebgha u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	S026813	S. Twenty six thousand eight hundred and thirteen. <i>S. Sitta u ghoxrin elf tmien mija u tlettax.</i>	DADDY Canada
Thirty eighth Case <i>It-Tmienja u Tletin Boċċa</i>	Thirty eighth Prize <i>It-Tmienja u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	T003498	T. Three thousand four hundred and ninety eight. <i>T. Tliet elef erba' mija u tmienja u disghin.</i>	COTTAGE IN AUST. Malta

Order in which each spherica case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet intella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici ntella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-jugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Thirty ninth Case <i>Id-Disgħa u Tletin Boċċ</i>	Thirty ninth Prize <i>Id-Disgħa u Tletin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	T265065	T. Two hundred and sixty five thousand and sixty five. <i>T. Mitejn u ħamsa u sittin elf u ħamsa u sittin.</i>	G. DENNER England
Fortieth Case <i>L-Erbgħin Boċċa</i>	Fortieth Prize <i>L-Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P335653	P. Three hundred and thirty five thousand six hundred and fifty three. <i>P. Tliet mija u ħamsa u tletin elf sitt mija u tlieta u ħamsin.</i>	CHRISI Tanganyika
Forty first Case <i>Il-Wieġed u Erbgħin Boċċa</i>	Forty first Prize <i>Il-Wieġed u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P275893	P. Two hundred and seventy five thousand eight hundred and ninety three. <i>P. Mitejn u ħamsa u sebgħin elf tmien mija u tlieta u disgħin.</i>	REV. E. V. KAPA S. Africa
Forty second Case <i>It-Tnejn u Erbgħin Boċċa</i>	Forty second Prize <i>It-Tnejn u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	N666052	N. Six hundred and sixty six thousand and fifty two. <i>N. Sitt mija u sitta u sittin elf u tnejn u ħamsin.</i>	M. 13 England
Forty third Case <i>It-Tlieta u Erbgħin Boċċa</i>	Forty third Prize <i>It-Tlieta u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P659618	P. Six hundred and fifty nine thousand six hundred and eighteen. <i>P. Sitt mija u disgħa u ħamsin elf sitt mija u tmintax.</i>	JOY England
Forty fourth Case <i>L-Erbgħa u Erbgħin Boċċa</i>	Forty fourth Prize <i>L-Erbgħa u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	T675865	T. Six hundred and seventy five thousand eight hundred and sixty five. <i>T. Sitt mija u ħamsa u sebgħin elf tmien mija u ħamsa u sittin.</i>	DARE DEVIL Jamaica
Forty fifth Case <i>Il-Ħamsa u Erbgħin Boċċa</i>	Forty fifth Prize <i>Il-Ħamsa u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P084777	P. Eighty four thousand seven hundred and seventy seven. <i>P. Erbgħa u tmenin elf seba' mija u sebgħa u sebgħin.</i>	BEFORE I DIE Uganda

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull bošca giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Forty sixth Case <i>Is-Sitta u Erbgħin Bošca</i>	Forty sixth Prize <i>Is-Sitta u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	T196633	T. One hundred and ninety six thousand six hundred and thirty three. <i>T. Mija u sitta u disgħin elf sitt mija u tlieta u tletin.</i>	A. K. BRANDT-HANSEN Denmark
Forty seventh Case <i>Is-Sebgha u Erbgħin Bošca</i>	Forty seventh Prize <i>Is-Sebgha u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	N684637	N. Six hundred and eighty four thousand six hundred and thirty seven. <i>N. Sitt mija u erbgħa u tmenin elf sitt mija u sebgha u tletin.</i>	MICKEY+6 England
Forty eighth Case <i>It-Tmienja u Erbgħin Bošca</i>	Forty eighth Prize <i>It-Tmienja u Erbgħin Premju</i>	One Hundred Pounds <i>Mitt Lira (£100)</i>	P342891	P. Three hundred and forty two thousand eight hundred and ninety one. <i>P. Tliet mija u tnejn u erbgħin elf tmien mija u wiehed u disgħin.</i>	ST. LUCIA Italy
Forty ninth Case <i>Id-Disgħa u Erbgħin Bošca</i>	Forty ninth Prize <i>Id-Disgħa u Erbgħin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	T005477	T. Five thousand four hundred and seventy seven. <i>T. Ħamest elef erba' mija u sebgha u sebghin.</i>	ST. MARY TAL-HLAS Malta
Fiftieth Case <i>Il-Hamsin Bošca</i>	Fiftieth Prize <i>Il-Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	P646967	P. Six hundred and forty six thousand nine hundred and sixty seven. <i>P. Sitt mija u sitta u erbgħin elf disa' mija u sebgha u sittin.</i>	RHINO England
Fifty first Case <i>Il-Wiehed u Hamsin Bošca</i>	Fifty first Prize <i>Il-Wiehed u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	T008637	T. Eight thousand six hundred and thirty two. <i>T. Tmint elef sitt mija u tnejn u tletin.</i>	MR. FRANCIS BARBARA Malta
Fifty second Case <i>It-Tnejn u Hamsin Bošca</i>	Fifty second Prize <i>It-Tnejn u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N509955	N. Five hundred and nine thousand nine hundred and fifty five. <i>N. Ħames mija u disat elef disa' mija u ħamsa u ħamsin.</i>	MOSTI Malta

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Fifty third Case <i>It-Tlieta u Hamsin Boċċa</i>	Fifty third Prize <i>It-Tlieta u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	P354706	P. Three hundred and fifty four thousand seven hundred and six. <i>P.Tliet mija u erbgħa u hamsin elf seba' mija u sitta.</i>	PEDRO CJNTZE Netherland Antilles
Fifty fourth Case <i>L-Erbgħa u Hamsin Boċċa</i>	Fifty fourth Prize <i>L-Erbgħa u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	P653223	P. Six hundred and fifty three thousand two hundred and twenty three. <i>P. Sitt mija u tlieta u hamsin elf mitejn u tlieta u għoxrin.</i>	SHAMROCK England
Fifty fifth Case <i>Il-Hamsa u Hamsin Boċċa</i>	Fifty fifth Prize <i>Il-Hamsa u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	S227094	S. Two hundred and twenty seven thousand and ninety four. <i>S. Mitejn u sebgħa u għoxrin elf u erbgħa u disgħin.</i>	BAL STAFF Malaysia
Fifty sixth Case <i>Is-Sitta u Hamsin Boċċa</i>	Fifty sixth Prize <i>Is-Sitta u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	R030574	R. Thirty thousand five hundred and seventy four. <i>R. Tletin elf hames mija u erbgħa u sebgħin.</i>	SNUDGER Bermuda
Fifty seventh Case <i>Is-Sebgħa u Hamsin Boċċa</i>	Fifty seventh Prize <i>Is-Sebgħa u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	T431781	T. Four hundred and thirty one thousand seven hundred and eighty one. <i>T. Erba' mija u wieħed u tletin elf seba' mija u wieħed u tmenin.</i>	H. BERRY, F. HALL EAST, C. BERRY, D. HALL SINCLAIR U.S.A.
Fifty eighth Case <i>It-Tmienja u Hamsin Boċċa</i>	Fifty eighth Prize <i>It-Tmienja u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	T534281	T. Five hundred and thirty four thousand two hundred and eighty one. <i>T.Hames mija u erbgħa u tletin elf mitejn u wieħed u tmenin.</i>	R J. BAKER England

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju moghti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Oifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Fifty ninth Case <i>Id-Disgħa u Hamsin Boċċa</i>	Fifty ninth Prize <i>Id-Disgħa u Hamsin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	P105333	P. One hundred and five thousand three hundred and thirty-three. <i>P. Mija u ħamest elef tliet mija u tlieta u tletin.</i>	I BEEN TRY- ING HARD England
Sixtieth Case <i>Is-Sittin Boċċa</i>	Sixtieth Prize <i>Is-Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N665151	N. Six hundred and sixty five thousand one hundred and fifty one. <i>N. Sitt mija u ħamsa u sittin elf mija u wieħed u hamsin.</i>	MR. W. P. HULL England
Sixty first Case <i>Il-Wieħed u Sittin Boċċa</i>	Sixty first Prize <i>Il-Wieħed u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	R500988	R. Five hundred thousand nine hundred and eighty eight. <i>R. Ħames mitt elf disa' mija u tmienja u tmenin.</i>	IL-VITORJA Malta
Sixty second Case <i>It-Tnejn u Sittin Boċċa</i>	Sixty second Prize <i>It-Tnejn u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	S562505	S. Five hundred and sixty two thousand five hundred and five. <i>S. Ħames mija u tnejn u sittin elf ħames mija u ħamsa.</i>	SOME HOPÈS England
Sixty third Case <i>It-Tlieta u Sittin Boċċa</i>	Sixty third Prize <i>It-Tlieta u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	R599779	R. Five hundred and ninety nine thousand seven hundred and seventy nine. <i>R. Ħames mija u disgħa u disgħin elf seba' mija u disgħa u sebgħin.</i>	ST MARIA Wales
Sixty fourth Case <i>L-Erbgħa u Sittin Boċċa</i>	Sixty fourth Prize <i>L-Erbgħa u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N506968	N. Five hundred and six thousand nine hundred and sixty eight. <i>N. Ħames mija u sitt elef disa' mija u tmienja u sittin.</i>	IL-MADONNA TAL-BIR Malta
Sixty fifth Case <i>Il-Ħamsa u Sittin Boċċa</i>	Sixty fifth Prize <i>Il-Ħamsa u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N689556	N. Six hundred and eighty nine thousand five hundred and fifty six. <i>N. Sitt mija u disgħa u tmenin elf ħames mija u sitta u ħamsin.</i>	SANTA CLAUS England

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni fi bih kull boċċa għet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premġijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matriċi mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miksubin fuq il-matriċi</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Sixty sixth Case <i>Is-Sitta u Sittin Boċċa</i>	Sixty sixth Prize <i>Is-Sitta u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	Re01512	R. Six hundred and one thousand five hundred and twelve. <i>R. Sitt mija u wiehed elf ħames mija u tnax.</i>	INDEPENDENCE England
Sixty seventh Case <i>Is-Sebgha u Sittin Boċċa</i>	Sixty seventh Prize <i>Is-Sebgha u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N336345	N. Five hundred and thirty six thousand three hundred and forty five. <i>N. Ħames mija u sitta u tletin elf tliet mija u ħamsa u erbghin.</i>	ST PIUS X Uganda
Sixty eighth Case <i>It-Tmienja u Sittin Boċċa</i>	Sixty eighth Prize <i>It-Tmienja u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	S288411	S. Two hundred and eighty eight thousand four hundred and eleven. <i>S. Mitejn u tmienja u tmenin elf erba' mija u ħdax.</i>	CUIFFORD JAMIESON Liberia,
Sixty ninth Case <i>Id-Disgha u Sittin Boċċa</i>	Sixty ninth Prize <i>Id-Disgha u Sittin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N662529	N. Six hundred and sixty two thousand five hundred and twenty nine. <i>N. Sitt mija u tnejn u sittin elf ħames mija u disgha u ghoxrin.</i>	CAPE HELLES England
Seventieth Case <i>Is-Sebghin Boċċa</i>	Seventieth Prize <i>Is-Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	P324663	P. Three hundred and twenty four thousand six hundred and sixty eight. <i>P. Tliet mija u erbgha u ghoxrin elf sitt mija u tmienja u sittin.</i>	FARIDA Tanganyika
Seventy first Case <i>Il-Wiehed u Sebghin Boċċa</i>	Seventy first Prize <i>Il-Wiehed u Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	V295624	V. Two hundred and ninety five thousand six hundred and twenty four. <i>V. M'itejn u ħamsa u disghin elf sitt mija u erbgha u ghoxrin.</i>	RUBY SAINT Jamaica

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premġijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serġe tal-matrici mtella'</i>		Nour-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-ġugatur kif miktub bin tuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Seventy second Case <i>It-Tnejn u Sebghin Boċċa</i>	Seventy second Prize <i>It-Tnejn u Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	S823255	S. Eight hundred and twenty three thousand two hundred and fifty five. <i>S. Tmien mija u tlieta u għoxrin elf mitejn u hamsa u hamsin.</i>	SOUTH DEVONS S. Rhodesia
Seventy third Case <i>It-Tlieta u Sebghin Boċċa</i>	Seventy third Prize <i>It-Tlieta u Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	P646473	P. Six hundred and forty six thousand four hundred and seventy three. <i>P. Sitt mija u sitta u erbgħin elf erba' mija u tlieta u sebghin.</i>	HOPEFUL 15 England
Seventy fourth Case <i>L-Erbgħa u Sebghin Boċċa</i>	Seventy fourth Prize <i>L-Erbgħa u Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	T523391	T. Five hundred and twenty three thousand three hundred and ninety one. <i>T. Hames mija u tlieta u għoxrin elf tliet mija u wieħed u disgħin.</i>	HOMEWORD England
Seventy fifth Case <i>Il-Hamsa u Sebghin Boċċa</i>	Seventy fifth Prize <i>Il-Hamsa u Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	N684722	N. Six hundred and eighty four thousand seven hundred and twenty two. <i>N. Sitt mija u erbgħa u tmenin elf seba' mija u tnejn u għoxrin.</i>	WE THREE England
Seventy sixth Case <i>Is-Sitta u Sebghin Boċċa</i>	Seventy sixth Prize <i>Is-Sitta u Sebghin Premju</i>	Fifty Pounds <i>Hamsin Lira (£50)</i>	T522182	T. Five hundred and twenty two thousand one hundred and eighty two. <i>T. Hames mija u tnejn u għoxrin elf mija u tnejn u tmenin.</i>	RESTLESS Wales
Seventy seventh Case <i>Is-Sebgha u Sebghin Boċċa</i>	Seventy seventh Prize <i>Is-Sebgha u Sebghin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T523659	T. Five hundred and twenty three thousand six hundred and fifty nine. <i>T. Hames mija u tliet u għoxrin elf sitt mija u disgħa u hamsin.</i>	EKUNDAYO England
Seventy eighth Case <i>It-Tmienja u Sebghin Boċċa</i>	Seventy eighth Prize <i>It-Tmienja u Sebghin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S500945	S. Five hundred thousand nine hundred and forty five. <i>S. Hames mitt elf disa' mija u hamsa u erbgħin.</i>	BANDIERA BAJDA U HAMRA Malta

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-sejje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jeu isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Ġifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Seventy ninth Case <i>Id-Disgħa u Sebghir Boċċa</i>	Seventy ninth Prize <i>Id-Disgħa u Sebghin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P365807	P. Three hundred and sixty five thousand eight hundred and seven. <i>P. Tliet mija u hamsa u sittin elf tmien mija u sebgha.</i>	AHMAD KARRANI Arabian Gulf
Eightieth Case <i>It-Tmenin Boċċa</i>	Eightieth Prize <i>It-Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S574858	S. Five hundred and seventy four thousand eight hundred and fifty eight. <i>S. Hames mija u erbgħa u sebghin elf tmien mija u tmienja u hamsin.</i>	MALTY England
Eighty first Case <i>Il-Wieħed u Tmenin Boċċa</i>	Eighty first Prize <i>Il-Wieħed u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N683771	N. Six hundred and eighty three thousand seven hundred and seventy one. <i>N. Sitt mija u tlieta u tmenin elf seba' mija u wieħed u sebghin.</i>	DOT England
Eighty second Case <i>It-Tnejn u Tmenin Boċċa</i>	Eighty second Prize <i>It-Tnejn u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T510242	T. Five hundred and ten thousand two hundred and forty two. <i>T. Hames mija u għaxart elef mitejn u tnejn u erbgħin.</i>	ROMA Malta
Eighty third Case <i>It-Tlieta u Tmenin Boċċa</i>	Eighty third Prize <i>It-Tlieta u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P513681	P. Five hundred and thirteen thousand six hundred and eighty one. <i>P. Hames mija u tlettax-il elf sitt mija u wieħed u tmenin.</i>	SATANA Malta
Eighty fourth Case <i>L-Erbgħa u Tmenin Boċċa</i>	Eighty fourth Prize <i>L-Erbgħa u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T517202	T. Five hundred and seventeen thousand two hundred and two. <i>T. Hames mija u sbatax-il elf mitejn u tnejn.</i>	MADONNA TAL CARMNU Malta
Eighty fifth Case <i>Il-Hamsa u Tmenin Boċċa</i>	Eighty fifth Prize <i>Il-Hamsa u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S584498	S. Five hundred and eighty four thousand four hundred and ninety eight. <i>S. Hames mija u erbgħa u tmenin elf erba' mija u tmienja u disgħin.</i>	PLODDER England

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Ncm-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nam-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Oifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Eighty sixth Case <i>Is-Sitta u Tmenin Boċċa</i>	Eighty sixth Prize <i>Is-Sitta u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N747341	N. Seven hundred and forty seven thousand three hundred and forty one. <i>N. Seba' mija u sebgħa u erbghin elf iliet mija u wiehed u erbghin.</i>	RAY OF LIGHT Mauritius
Eighty seventh Case <i>Is-Sebgha u Tmenin Boċċa</i>	Eighty seventh Prize <i>Is-Sebgha u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T516050	T. Five hundred and sixteen thousand and fifty. <i>T. Ħames mija u sittax-il elf u ħamsin.</i>	A TRIP Malta
Eighty eighth Case <i>It-Tmienja u Tmenin Boċċa</i>	Eighty eighth Prize <i>It-Tmienja u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S585321	S. Five hundred and eighty five thousand three hundred and twenty one. <i>S. Ħames mija u ħamsa u tmenin elf iliet mija u wiehed u għoxrin.</i>	FLOP England
Eighty ninth Case <i>Id-Disgha u Tmenin Boċċa</i>	Eighty ninth Prize <i>Id-Disgha u Tmenin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N327174	N. Three hundred and twenty seven thousand one hundred and seventy four. <i>N. Tliet mija sebgħa u għoxrin elf mija u erbgha u sebgħin.</i>	BLUEBELL U.S.A.
Ninetieth Case <i>Id-Disghin Boċċa</i>	Ninetieth Prize <i>Id-Disghin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N270491	N. Two hundred and seventy thousand four hundred and ninety one. <i>N. Mivien u sebgħin elf erba' mija u wiehed u disghin.</i>	RICHARD OGDAM Nigeria
Ninety first Case <i>Il-Wiehed u Disghin Boċċa</i>	Ninety first Prize <i>Il-Wiehed u Disghin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	R523983	R. Five hundred and twenty three thousand nine hundred and eighty three. <i>R. Ħames mija u tlieta u għoxrin elf disa' mija u tlieta u tmenin.</i>	CELINA ROJAS, TORRES DE LEON Venezuela

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjū mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Oufri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Ninety second Case <i>It-Tnejn u Disgħin Boċċa</i>	Ninety second Prize <i>It-Tnejn u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P007384	P. Seven thousand three hundred and eighty four. <i>P. Sebat elef tliet mija u erbgha u tmenin.</i>	MADONNA TAL GRAZZIA Malta
Ninety third Case <i>It-Tlieta u Disgħin Boċċa</i>	Ninety third Prize <i>It-Tlieta u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S821246	S. Eight hundred and twenty one thousand two hundred and forty six. <i>S. Tmien mija u wiehed u għoxrin elf mitejn u sitta u erbghin.</i>	BHASKER Kenya
Ninety fourth Case <i>L-Erbgha u Disgħin Boċċa</i>	Ninety fourth Prize <i>L-Erbgha u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N663533	N. Six hundred and sixty three thousand five hundred and thirty three. <i>N. Sitt mija u tlieta u sittin elf hames mija u tlieta u tletin.</i>	INDEPENDENCE England
Ninety fifth Case <i>Il-Hamsa u Disgħin Boċċa</i>	Ninety fifth Prize <i>Il-Hamsa u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P660165	P. Six hundred and sixty thousand one hundred and sixty five. <i>P. Sitt mija u sittin elf mija u hamsa u sittin.</i>	THIS TIME LUCKY England
Ninety sixth Case <i>Is-Sitta u Disgħin Boċċa</i>	Ninety sixth Prize <i>Is-Sitta u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S510515	S. Five hundred and ten thousand five hundred and fifteen. <i>S. Hames mija u għaxart elef hames mija u hmistax.</i>	CONNIE Malta
Ninety seventh Case <i>Is-Sebgha u Disgħin Boċċa</i>	Ninety seventh Prize <i>Is-Sebgha u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S506391	S. Five hundred and six thousand three hundred and ninety one. <i>S. Hames mija u sitt elef tliet mija u wiehed u disgħin.</i>	GURNATA MISSJUNARJA Malta
Ninety eighth Case <i>It-Tmienja u Disgħin Boċċa</i>	Ninety eighth Prize <i>It-Tmienja u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P646352	P. Six hundred and forty six thousand three hundred and fifty two. <i>P. Sitt mija u sitta u erbghin elf tliet mija u tnejn u hamsin.</i>	FINA England

Order in which each spherical case was extracted <i>Orani li bih kull bošca giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Ninety ninth Case <i>Id-Disgħa u Disgħin Bošca</i>	Ninety ninth Prize <i>Id-Disgħa u Disgħin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P512413	P. Five hundred and twelve thousand four hundred and thirteen. <i>P. Hames mija u tnax-il elf erba' mija u tlettax.</i>	ST. THERESA Malta
Hundredth Case <i>Il-Mitt Bošca</i>	Hundredth Prize <i>Il-Mitt Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T016325	T. Sixteen thousand three hundred and twenty five. <i>T. Sittax-il elf tliet mija u hamsa u għoxrin.</i>	FIDENTA Malta
Hundred first Case <i>Il-Mitt Bošca u Waħda</i>	Hundred first Prize <i>Il-Mitt Premju u Wieħed</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S004664	S. Four thousand six hundred and sixty four. <i>S. Erbat elef sitt mija u erbgħa u sittin.</i>	KATHLEEN Malta
Hundred second Case <i>Il-Mijr u Tieni Bošca</i>	Hundred second Prize <i>Il-Mija u Tieni Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P500234	P. Five hundred thousand two hundred and thirty four. <i>P. Hames mitt elf mitejn u erbgħa u tletin.</i>	EJJA L'HAWN Malta
Hundred third Case <i>Il-Mija u Tiolet Bošca</i>	Hundred third Prize <i>Il-Mija u Tiolet Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	R191124	R. One hundred and ninety one thousand one hundred and twenty four. <i>R. Mija u wieħed u disgħin elf mija u erbgħa u għoxrin.</i>	ADEN EXPRESS England
Hundred fourth Case <i>Il-Mija u Raba' Bošca</i>	Hundred fourth Prize <i>Il-Mija u Raba' Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S582871	S. Five hundred and eighty two thousand eight hundred and seventy one. <i>S. Hames mija u tnejn u tmenin elf tmien mija u wieħed u sebgħin.</i>	STILL BEGGING England

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet mtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjju mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Ċifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Hundred fifth Case <i>Il-Mija u Hams Boċċa</i>	Hundred fifth Prize <i>Il-Mija u Hams Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	R599653	R. Five hundred and ninety nine thousand six hundred and fifty three. <i>R. Hams mija u disgħa u disgħin elf sitt mija u tlieta u hamsin.</i>	BIN England
Hundred sixth Case <i>Il-Mija u Sitt Boċċa</i>	Hundred sixth Prize <i>Il-Mija u Sitt Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T681578	T. Six hundred and eighty one thousand five hundred and seventy eight. <i>T. Sitt mija u wiegħed u tmenin elf hams mija u tmienja u sebghin.</i>	CALAZAN Domenican Republic
Hundred seventh Case <i>Il-Mija u Seba' Boċċa</i>	Hundred seventh Prize <i>Il-Mija u Seba' Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P356019	P. Three hundred and fifty six thousand and nineteen. <i>P. Tliet mija u sitta u hamsin elf u dsatax.</i>	BASE Denmark
Hundred eighth Case <i>Il-Mija u Tmien Boċċa</i>	Hundred eighth Prize <i>Il-Mija u Tmien Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T527485	T. Five hundred and twenty seven thousand four hundred and eighty five. <i>T. Hams mija u sebgha u għoxrin elf erba' mija u hamsa u tmenin.</i>	A FEELING England
Hundred ninth Case <i>Il-Mija u Disa' Boċċa</i>	Hundred ninth Prize <i>Il-Mija u Disa' Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S027135	S. Twenty seven thousand one hundred and thirty five. <i>S. Sebgha u għoxrin elf mija u hamsa u tletin.</i>	GOLDBERRY U.S.A.
Hundred tenth Case <i>Il-Mija u Ghaxar Boċċa</i>	Hundred tenth Prize <i>Il-Mija u Ghaxar Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P501390	P. Five hundred and one thousand three hundred and ninety. <i>P. Hams mitt elf u elf tliet mija u disgħin.</i>	ITALY Malta

Order in which each spherical case was extracted <i>Orani li bih kull boċċa giet mtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premju mogħħi</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matrici mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il- gugatur kif miktub bin fuq il-matrici</i>
			In figures <i>Cifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Hundred eleventh Case <i>Il-Mija u Hdax-il Boċċa</i>	Hundred eleventh Prize <i>Il-Mija u Hdax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N508436	N. Five hundred and eight thousand four hundred and thirty six. <i>N. Hames mija u tmint elef erba' mija u sitta u tletin.</i>	ARLOGG Malta
Hundred twelfth Case <i>Il-Mija u Tnax-il Boċċa</i>	Hundred twelfth Prize <i>Il-Mija u Tnax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T008635	T. Eight thousand six hundred and thirty five. <i>T. Tmint elef sitt mi- ja u hamsa u tletin.</i>	JOSEPH Malta
Hundred thirteenth Case <i>Il-Mija u Tlettax-il Boċċa</i>	Hundred thirteenth Prize <i>Il-Mija u Tlettax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P017989	P. Seventeen thousand nine hundred and eighty nine. <i>P. Sbatax-il 'elf disa' mija u disgħa u tme- nin.</i>	MILAN Malta
Hundred fourteenth Case <i>Il-Mija u Irbatax-il Boċċa</i>	Hundred fourteenth Prize <i>Il-Mija u Erbatax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P002222	P. Two thousand two hundred and twenty two. <i>P. Elfejn mitejn u tnejn u għoxrin.</i>	PEPE Malta
Hundred fifteenth Case <i>Il-Mija u Hmistax-il Boċċa</i>	Hundred fifteenth Prize <i>Il-Mija u Hmistax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	R514053	R. Five hundred and fourteen thousand and fifty three. <i>R. Hames mija u erbatax-il elf u tlieta u hamsin.</i>	TARCIZJU Malta
Hundred sixteenth Case <i>Il-Mija u Sittax-il Boċċa</i>	Hundred sixteenth Prize <i>Il-Mija u Sittax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	S576663	S. Five hundred and seventy six thousand six hundred and sixty three. <i>S. Hames mija u sitta u sebghin elf sitt mija u tlieta u sittin.</i>	FUEL England

Order in which each spherical case was extracted <i>Ordni li bih kull boċċa giet imtella'</i>	Fixed Value Prizes <i>Premjijiet ta' Ammont Stabbilit</i>	Value of prize allotted <i>Valur tal-premjū mogħti</i>	Serial number of counterfoil extracted <i>In-numru tas-serje tal-matriċi mtella'</i>		Nom-de-plume or name & surname of staker as registered on counterfoil <i>Nom-de-plume jew isem u kunjom il-gugatur kif miktubin fuq il-matriċi</i>
			In figures <i>Ċifri</i>	In words <i>Kliem</i>	
Hundred seventeenth Case <i>Il-Mija u Sbatax-il Boċċa</i>	Hundred seventeenth Prize <i>Il-Mija u Sbatax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	N680829	N. Six hundred and eighty thousand eight hundred and twenty nine. <i>N. Sitt mija u tmēnin elf tmien mija u dis-gha u għoxrin.</i>	UP THE GUARDS England
Hundred eighteenth Case <i>Il-Mija u Tmintax-il Boċċa</i>	Hundred eighteenth Prize <i>Il-Mija u Tmintax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	P468668	P. Four hundred and sixty eight thousand six hundred and sixty eight. <i>P. Erba' mija u tmienja u sittin elf sitt mija u tmienja u sittin.</i>	MING S. America
Hundred nineteenth Case <i>Il-Mija u Dsatax-il Boċċa</i>	Hundred nineteenth Prize <i>Il-Mija u Dsatax-il Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	R326262	R. Three hundred and twenty six thousand two hundred and sixty two. <i>R. Tliet mija u sitta u għoxrin elf mitejn u tnejn u sittin.</i>	WINNER Domenican Republic
Hundred twentieth Case <i>Il-Mija u Għoxrin Boċċa</i>	Hundred twentieth Prize <i>Il-Mija u Għoxrin Premju</i>	Twenty Five Pounds <i>Hamsa u Għoxrin Lira (£25)</i>	T408601	T. Four hundred and eight thousand six hundred and one. <i>T. Erba' mija u tmint elf sitt mija u wiehed.</i>	VIDAL JEAN New Hebrides

(Signed) C. Naudi, J V. Tabone, J. Xuereb, Dr. V. Refalo, W. F. Leaver,
(*Firmati*) Not. V. Miller

(Signed) W.F. Leaver, Not. V. Miller.
(*Firmati*)

A true copy of the original
Quod attestor.

This the 28th day of Sep'ember, 1964.

(Sd.) Victor Miller
Notary to Government.

Kopja vera ta' l-originaġl.

Quod attestor.

Mahrug il-um it-28 jum ta' Settembru, 1964.

(Iff.) Victor Miller
Nutar tal-Gvern

COMMONWEALTH SCHOLARSHIP AND FELLOWSHIP PLAN CANADIAN AWARDS 1965/66

Commonwealth Scholarships

Għal kull sena akkademika l-Gvern tal-Kanada joffri Scholarships tal-Commonwealth bhala parti mill-Commonwealth Scholarship and Fellow Plan.

Il-Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan għandu l-iskop li jipprovdi opportunitajiet għal studenti mill-Commonwealth biex isegwu programm avanzati f'pajjiżi oħra tal-Commonwealth. Li Scholarships huma intenzjonati għal irġiel u nisa li jippromettu hafna intelletwalment li jkunu mistennijin jikkontribwixxu b'mod sinjifikanti għal pajjiżhom meta jerġghu lura minn barra.

L-aġenzija responsabli għall-Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan hija l-Canadian Commonwealth Scholarship and Fellowship Committee u l-arrangamenti finanzjarji u amministrativi oħra huma magħmulin mill-External Aid Office.

Eligibilità

Li Scholarships Kanadizi jinżammu f'universitajiet Kanadizi u huma miftuhin għal irġiel u nisa li huma ċittadini ta' pajjiżi tal-Commonwealth u li huma normalment residenti f'kull parti tal-Commonwealth barra mill-Kanada, imma dawk l-istudenti li qegħdin ga fil-Kanada jistghu japplikaw.

Dawn li Scholarships normalment jingħataw għal studju jew riċerki avanzati li jwasslu għal grad universitarju jew kwalifika simili. Qabel ma jieħu scholarship, l-istudent irid ikollu grad ta' Bachelor jew Master minn università magħrufa, jew xi kwalifika oħra ekwivalenti. Li scholarships normalment ma jingħatawx lil kandidati li għandhom diġà Grad ta' Ph.D. jew għal taħriġ tal-klinika. F'każijiet eċċezzjonali tista' ssir 'award' lil gradwat li jixtieq jistudja għal grad ieħor ta' qabel il-gradwazzjoni, jew tista' tingħata lil student ta' qabel il-gradwazzjoni jekk il-programm ta' studji li jixtieq isegwi ma jkunx disponibbli f'pajjiżu.

Li scholarships huma miftuhin għal irġiel u nisa li jkunu għadhom ma laħqux il-35 sena sa l-1 ta' Ottubru, 1965. F'ċirkostanzi speċjali, dan il-limitu ta' l-età jista' jiġi mgħolli.

'Awards'

Fil-Kanada s-sena akkademika ddum minn nofs Settembru sa Mejju ta' wara.

L-'awards' tal-gradwazzjoni normalment isiru għal sentejn akkademici u s-sajf li jiġi bejniethom, hlief f'każijiet fejn ikun hemm bżonn żmien aqsar biex jintemm il-programm li għalih ikun ingħata li scholarship. F'każijiet speċjali l-kumitat jista' jagħti eżenzjoni ta' perijodu addizzjonali lil 'award' jekk dan ikun meħtieġ mill-programm ta' studji ta' l-iskular u dan ikun ġustifikat mir-record tiegħu.

"Award" ta' qabel il-gradwazzjoni normalment isir għall-perijodu meħtieġ mill-istudju.

It-kompliġa ta' l-'awards' kollha, minn sena għal sena, tkun suġġetta għall-progress soddisfaċenti u l-kondotta ta' min ikollu li scholarship.

Valur ta' l-'awards'

Kull scholarship huwa intenzjonat biex ikopri l-ispejjeż ta' l-ivvjaġġar, għajxien u studju matul li scholarship, u jinkludi:

- (a) trasport għall-Kanada u lura, normalment permezz ta' l-aktar passaggj bl-ajru ekonomiku, kif irrangat mill-External Aid Office tal-Gvern tal-Kanada;
- (b) taġġim approvat u drittijiet oħra ta' l-università (barra 'board' u residenza);
- (c) 'allowance' personali għall-manteniment bir-rata ta' \$165.00 fix-xahar għall-gradwati u \$150.00 fix-xahar għal dawk li għadhom ma iggradwawx;
- (d) spejjeż mediċi approvati u spejjeż ta' l-isptar;
- (e) 'allowance' għall-kotba ta' \$100.00 fl-ewwel sena ta' studju u \$75.00 fis-snin ta' wara;
- (f) 'allowance' għall-ilbies ta' \$200.00 fl-ewwel sena ta' studju u \$10.00 kull xahar fis-snin ta' wara;
- (g) f'ċirkostanzi speċjali 'allowance' għal provvisti ta' ċerti affarijiet li ma 'kunux disponibbli fl-università;
- (h) f'każijiet speċjali provvediment għal vjaġġar fil-Kanada sa total ta' \$500.00 jekk dan ikun parti essenzjali mill-programm akkademiku ta' l-iskular;
- (i) għal skular u kien miżżewweġ qabel gie offert l-'award', 'allowance' taż-żwieġ ta' \$100.00 fix-xahar waqt li l-mara tkun fil-Kanada, flimkien ma' żewġ terzi ta' l-ispiza tal-'fare' tal-mara għall-Kanada u lura, kif irrangat mill-External Aid Office. Tkun haġa mixtieqa illi skulari miżżewġin li jgħibu magħhom tfal fil-Kanada jkollhom aktar mezzi finanzjarji;

Dawn il-pagamenti jsiru biss jekk ikun hemm assigurazzjoni biżżejjed li l-mara ta' l-iskular tkun se tgħix fil-Kanada għal mill-anqas sitt xhur konsekutivi ta' li scholarship u kemm-il darba l-mara ma jkollhiex scholarship jew fellowship fil-Kanada. Jekk il-mara tkun impjegata, ikun hemm tnaqqis mill-'allowance' taż-żwieġ proporzjonat għal dak li tkun qiegħda taqla' matul il-perijodu ta' l-impieg. Jekk il-mara ta' l-iskular tkun tixtieq tfit-tex impieg bil-ħlas, irid jiġi akkwistat permess minn qabel mid-Department of Citizenship and Immigration u mill-External Aid Office;

- (j) dawn il-pagamenti mhumiex taxxabli fil-Kanada.

Kondizzjonijiet

Residenza — Min jieħu Commonwealth Scholarship ikun irid joqgħod fil-Kanada matul iż-żmien tal-ghotja ta' li scholarship.

Obbligazzjoni għal Ritorn f'Pajjiż l-iskular — Skular ikun irid jirritorna f'pajjiż meta jispiċċa l-perijodu ta' li scholarship, jekk il-Gvern tiegħu ma jagħtihx permess espliċitu bil-miktub biex jibqa' fil-Kanada għal perijodu addizzjonali biex ikompli l-programm tiegħu ta' studji. Min jaċċetta ghotja ta' scholarship ifisser li jkun għaraf din l-obbligazzjoni.

Impieg — Skular ma jistax jiehu impieg bil-hlas minghajr approvazzjoni minn qabel mill-Committee u d-Department of Citizenship and Immigration. Jekk jiġi aċċettat impieg minghajr din l-approvazzjoni, li scholarship jiġi sospiż. Impieg jiġi approvat biss jekk ikun parti essenzjali mill-programm akkademiku ta' l-iskular u jekk l-impieg jittiehed fis-sajf. Jekk impieg jiġi awtorizzat, l-iskular irid jinnotifika lill-External Aid Office dwar ir-rata ta' l-introjtu tiegħu u d-data tal-bidu u t-tmiem ta' l-impieg. Meta skular jiehu impieg bil-hlas ikun hemm tnaqqis mill-'allowance' proporzjonat għal dak li jkun qed jaqla' matul il-perijodu ta' l-impieg.

Skular ma jistax iservi f'li staff tar-rappreżentant ta' pajjiżu fil-Kanada.

Chajjnuna Finanzjarja Oħra — Dawk li jieħdu Canadian Commonwealth Scholarships ma jithallewx jieħdu xi *major scholarships* oħra, iżda jistgħu jaċċettaw *minor scholarships* b'valur annwali totali ta' mhux iżjed minn \$500.00. Skular ma jistax jaċċetta *Teaching Fellowship* jew *Demonstratorship* regolari iżda jista' jaċċetta impieg biex iġi għall-*part-time* bi hlas annwali ta' mhux iżjed minn \$500.00, u li ma jieħux iżjed minn erba' sigħat tal-*hin* tiegħu fil-*gimgha*, inklużi l-preparazzjoni u l-prezentazzjoni. Impieg bħal dan irid jirċievi l-approvazzjoni minn qabel tal-Committee u jiġi permess biss jekk ikun relevanti għall-programm tiegħu u bl-ebda mod ma jfixkel l-istudji tiegħu jew idewwem il-gradwazzjoni tiegħu. Jekk impieg jiġi aċċettat minghajr approvazzjoni, li scholarship jiġi sospiż.

Vaganzi — Skular ikun intitolat għal vaganza ta' xahar fis-sena li matulha huwa jkun imħallas. Din il-vaganza għandha normalment tittiehed waqt il-perijodu tas-sajf. Waqt il-kumpliment tas-sajf huwa jkun mistenni li jkompli l-istudji regolari tiegħu, jew isegwi xi programm ieħor ta' studju approvat.

Kwalifiki ta' Lingwa

Kandidat irid ikun jaf bl-Ingliż jew bil-Franċiż b'mod soddisfaċenti, u jista' jkun irid jagħti xhieda ta' dan billi jagħmel test.

Immigrazzjoni

Kandidat li jintgħazel u d-dipendenti tiegħu li jakkumpanjawh għall-Kanada jridu jimxu skond il-*htigiet* normali ta' l-immigrazzjoni għad-dhul ta' studenti fil-Kanada. Dawn jinkludu li wiehed iġhaddi minn eżami mediku.

Informazzjoni Ġenerali

Informazzjoni aktar dwar Universitajiet Kanadiżi u korsijiet disponibbli tista' tiġi akkwistata mill-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, 141, Triq San Kristofru, I-Belt Valletta.

Nomini

Normalment ma jsiru l-ebda nomini dwar kandidati li jkunu bi Scholarship f'xi *zmien* matul it-tliet snin qabel il-bidu ta' dan li scholarship.

Metodu ta' l-Applikazzjoni

Applikazzjonijiet preliminari b'ittra għandhom jintbagħtu lid-Direttur ta' l-Edukazzjoni, Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Il-Belt Valletta, mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-*Gimgha*, it-30 ta' Ottubru, 1964. L-applikanti jridu jagħtu l-età tagħhom, il-kwalifiki u l-kors mixtieq. Madankollu, dawk l-applikanti li jkunu bi scholarship fi *zmien* il-perijodu ta' tliet snin kif stipulat taht "NOMINI" hawn fuq huma mitluba li jnizzzlu fl-ittri tagħhom ta' l-applikazzjoni dettalji sħaħ ta' li scholarship li jkunu hađu.

Lista qasira ta' applikazzjoni tiġi preparata mill-Commonwealth Committee lokali u dawk il-kandidati biss li jidhru fuq il-lista qasira jiġu msejha biex jattendu għall-intervista.

Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data ta' l-egħluq ma jiġux ikkonsidrati.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

COMMONWEALTH SCHOLARSHIP AND FELLOWSHIP PLAN CANADIAN AWARDS — 1965/66

Commonwealth Scholarships

For each academic year the Government of Canada offers Scholarships as part of the Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan.

This Plan is designed to provide opportunities for Commonwealth students to pursue advanced programmes in other Commonwealth countries. The Scholarships are intended for men and women of high intellectual promise who may be expected to make a significant contribution to their own countries on their return from study abroad.

The agency responsible for the Plan in Canada is the Canadian Commonwealth Scholarship and Fellowship Committee and the financial and other administrative arrangements are made by the External Aid Office.

Eligibility

The Canadian Scholarships are tenable in Canadian universities and are open to men and women who are citizens of a Commonwealth country and are normally resident in any part of the Commonwealth other than Canada, but students already in Canada may apply.

These scholarships will normally be awarded for advanced study or research leading towards a university degree or similar qualification. Before taking up a scholarship, a student must hold a Bachelor's or Master's degree from a recognized university, or some equivalent qualification. Scholarships will not normally be awarded to candidates who already have a Ph.D. Degree or for clinical training. In exceptional cases an award may be made to a graduate who wishes to study for another undergraduate degree, or may be made to an undergraduate if the programme of studies he wishes to follow is not available in his own country.

The scholarships are open to men and women who will not have reached their 35th birthday by the 1st of October 1965. In special circumstances this age limit may be raised.

Tenure of Awards

In Canada the academic year runs from mid-September to the following May.

Graduate awards will normally be made for two academic years and the intervening summer, except in cases where a shorter period is required to complete the programme for which the award was granted. In special cases the Committee may grant an extension to an award of an additional period if this is required by the scholar's programme of studies and is justified by his record.

An undergraduate award will normally be made for the period the programme of studies requires.

The continuance of all awards, from year to year, will be subject to the satisfactory progress and conduct of the holder.

Value of Awards

Each scholarship is intended to cover the expenses of travel, living and study during its tenure, and includes:

- (a) transportation to Canada and return, normally by the most direct economy air passage, as arranged by the External Aid Office of the Government of Canada;

- (b) approved tuition and other university fees (excluding board and residence);
- (c) a personal maintenance allowance at the rate of \$165.00 per month for graduates and \$150.00 per month for undergraduates;
- (d) approved medical and hospital expenses;
- (e) a book allowance of \$100.00 in the first year of study and \$75.00 in subsequent years;
- (f) a clothing allowance of \$200.00 in the first year of study and \$10.00 per month in subsequent years;
- (g) in special circumstances an allowance for supplies not available in the university;
- (h) in special cases provision for travel within Canada up to a total of \$500.00 if it is an essential part of the scholar's academic programme;
- (i) for a scholar who was married before the award was offered, a marriage allowance of \$100.00 per month while the spouse is in Canada, plus two-thirds of the cost of the spouse's fare to Canada and return as arranged by the External Aid Office. It would be desirable for married scholars bringing children to Canada to have additional financial resources;

These payments will be made only if there is adequate assurance that the scholar's spouse will be living in Canada for at least six consecutive months of the tenure of the scholarship and provided the spouse does not hold a scholarship or fellowship in Canada. If the spouse is employed, there will be a dollar for dollar reduction in the marriage allowance during the period of employment. If the spouse of a scholar wishes to seek paid employment prior permission must be obtained from the Department of Citizenship and Immigration and from the External Aid Office;

- (j) these payments are not taxable in Canada.

Conditions

Residence — The holder of a Commonwealth Scholarship will be required to reside in Canada during the tenure of the award.

Obligation to Return Home — A scholar must return to his country at the end of the scholarship period, unless his Government gives explicit written permission to remain in Canada for an additional period to complete his programme of studies. Acceptance of an award is acknowledgement of this obligation.

Employment — A scholar may not undertake paid employment without prior approval of the Committee and the Department of Citizenship and Immigration. If employment is accepted without such approval, the scholarship will be suspended. Employment may be approved only if it is an essential part of the scholar's academic programme and if it is undertaken during the summer. If employment is authorized, the scholar must notify the External Aid Office of the rate of his earnings and the beginning and termination date of his employment. When a scholar undertakes paid employment there will be a dollar for dollar reduction in his stipend during the period of employment.

A scholar may not serve on the staff of his country's representative in Canada.

Other Financial Aid — Winners of Canadian Commonwealth Scholarships will not be permitted to hold any other major scholarships, but may accept minor scholarships with a total annual value not exceeding \$500.00. A scholar may not accept a regular Teaching Fellowship or Demonstratorship but may accept a part-time

teaching appointment with an annual stipend not exceeding \$500.00, which does not take more than four hours of his time a week, including preparation and presentation. Such an appointment must receive the prior approval of the Committee and will be permitted only if it is relevant to his programme and does not in any way interfere with his studies or retard his graduation. If an appointment is accepted without approval, the scholarship will be suspended.

Holidays — A scholar will be entitled annually to one month's holiday during which the stipend will be paid. This holiday should normally be taken during the summer period. During the remainder of the summer he will be expected to continue his regular studies, or to follow some other programme of approved study.

Language Qualifications

A candidate must have an adequate knowledge of English or French, and may be required to demonstrate this by taking a test.

Immigration

A successful candidate and his dependents accompanying him to Canada must comply with the normal immigration requirements for entry of students into Canada. These include passing a medical examination.

General Information

Further information about Canadian Universities and courses available may be obtained from the Education Office, 141, St. Christopher Street, Valletta.

Nominations

No nominations will normally be made in respect of candidates who have been on Scholarship at any time during the three years previous to the commencement of this scholarship.

Method of Application

Preliminary applications by letter are to be sent to the Director of Education, Education Office, Valletta, by not later than noon on Friday, 30th October, 1964. Applicants must state their age, qualifications and course desired. However, those applicants who have been on scholarship within the three-year period as stipulated under 'NOMINATIONS' above are requested to furnish also full details of the scholarship awarded to them in their letters of application.

A short list of applications will be prepared by the local Commonwealth Committee and only candidates appearing on the short list will be requested to attend for interview.

Applications received after the closing date will not be considered.

6th October, 1964.

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

[Nru. 140]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi ma jkunux jistgħu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati, minħabba t-tqeghid ta' *mains* ta' l-ilma.

L-IMQABBA

Mit-12 ta' Ottubru, 1964, sat-30 ta' Novembru, 1964, minn parti ta' Triq il-Belt Valletta, bejn Triq il-Parroċċa u Triq il-Karmnu.

Il-Karrozzi tal-Linja ma jgħux restritti b'dan.

Traffiku ta' vetturi li jkun għej mill-Belt Valletta lejn is-Siġġiewi u viċi versa jiġi mdawwar biex iġġaddi minn Triq il-Karmnu, Pjazza tal-Knisja u Triq il-Parroċċa, l-Imqabba u viċi versa.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

V. de GRAY,
Kummissarju tal-Pulizija.

POLICE NOTICE

[No. 140]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the date and between the hours indicated, in connexion with the laying of water mains.

MQABBA

From 12th October, 1964, to 30th November, 1964, through part of Valletta Road, between Parish Street and Carmel Street.

Route Buses will not be interfered with.

Vehicular traffic proceeding from Valletta towards Siġġiewi, and vice versa will be deviated through Carmel Street, Church Square and Parish Street, Mqabba and vice versa.

6th October, 1964.

V. de GRAY,
Commissioner of Police.

**SKOLA TAD-DIFIŻA ĊIVILI —
MALTA**

Il-31 Kors ta' l-"Ambulance" sejjer isir f'Tarġa Gap, minn nhar it-Tnejn, id-19, sas-Sibt, l-24 ta' Ottubru, 1964, biż-żewġ dati inklużi.

Dan il-kors isir bil-Malti u huwa miftuħ għal irġiel u nisa minn 18-il sena 'l fuq li jixtiequ jikkwalifikaw fit-tagħlim ta' l-Ewwel Għajjnuna għal min ikorri.

Jiġu osservati l-ħinijiet tax-xogħol tal-Gvern u jkun hemm trasport minn Kastilja u lura.

Applikazzjonijiet biex wiehed jattendi għandhom jaslu lill-Kummissarju tad-Difiżja Ċivili, Tarġa Gap, il-Mosta, mhux aktar tard minn nhar il-Ħamis, il-15 ta' Ottubru, 1964.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

J. V. ABELA,
Kmandant Skola tad-Difiżja Ċivili

CIVIL DEFENCE SCHOOL—MALTA

The 31st Ambulance Course will be held at Tarġa Gap from Monday 19th to Saturday 24th October, 1964, both days inclusive.

This course will be conducted in Maltese and is open to men and women over 18 years of age who wish to qualify in rendering First Aid to the injured.

The normal Government working hours will be adhered to and transport facilities from Castile and back will be available.

Applications should be submitted to the Civil Defence Commissioner, Tarġa Gap, Mosta, not later than Thursday 15th October, 1964.

6th October, 1964.

J. V. ABELA,
Commandant Civil Defence School

UFFICCJU TAT-TEZOR

Jistgħu jnabagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ERBGĦA, is-7 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 185. Provvista ta' koncentratij tal-proteġini, eċċ.

Avviż Nru. 186. Provvista ta' trab tal-halib.

Avviż Nru. 188. Provvista ta' kalzetti tal-lastiku bla ħjata.

Jistgħu jnabagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-TNEJN, it-12 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 198. Provvista ta' boiler suits sal-31 ta' Marzu, 1966.

Avviż Nru. 199. Provvista ta' brieret u covers tal-brieret għal impjegati tal-Pulizija.

Avviż Nru. 200. Provvista ta' qomos kohol.

Jistgħu jnabagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ERBGĦA, l-14 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 190. Provvista ta' kanen, special castings u sluice valves.

Avviż Nru. 191. Provvista ta' viti ta' l-ilma tar-ram u stopvalves.

Avviż Nru. 195. Provvista ta' sigġijiet tubulari li jidhlu f'xulxin.

Jistgħu jnabagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ERBGĦA, il-21 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 204. Importazzjoni ta' zokkor abjad, raffinat u mithun.

Jistgħu jnabagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ERBGĦA, it-28 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 196. Provvista ta' neri rajjet.

Avviż Nru. 197. Provvista ta' stivali suwed.

Jistgħu jnabagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ERBGĦA, it-30 ta' Dicembru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 180. Provvista ta' mpjant għat-thin taż-żibel. (Jithallas dritt ta' 2s.6d. għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta).

L-offerti għandhom isiru biss fuq il formola preskritta li, flimkien mal-kon dizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jiġi akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Palazz, il-Belġ Valletta, f'kull għurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' il għodu u nofs in-nhar.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

V. PANDOLFINO
A/Accountant-General
u Direttore tal-Kuntratti

THE TREASURY

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, October 7, 1964, for:—

Advt. No. 185. Supply of protein concentrates, etc.

Advt. No. 186. Supply of dried milk powder.

Advt. No. 188. Supply of elastic stockings, seamless.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, October 12, 1964, for:—

Advt. No. 198. Supply of boiler suits up to March 31, 1966.

Advt. No. 199. Supply of caps and cap covers to the Police personnel.

Advt. No. 200. Supply of blue shirts.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, October 14, 1964, for:—

Advt. No. 190. Supply of pipes, special castings and sluice valves.

Advt. No. 191. Supply of brass draw-off taps and stopvalves.

Advt. No. 195. Supply of tubular stacking chairs.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, October 21, 1964, for:—

Advt. No. 204. Importation of white refined granulated sugar.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, October 28, 1964, for:—

Advt. No. 196. Supply of raincoats.

Advt. No. 197. Supply of black boots.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, December 30, 1964, for:—

Advt. No. 180. Supply of a refuse pulverising plant. (A fee of 2s. 6d. will be charged for each copy of the tender documents).

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, The Palace, Valletta, on any working day between 10.30 a.m. and noon.

6th October, 1964.

V. PANDOLFINO,
A/Accountant-General
and Director of Contracts

AVVIŻ TAT-TEŻOR

Ngharrfu għall-informazzjoni ta' kull hadd illi l-Avviż tat-Teżor Nru. 203/64 ipubblikat nhar it-Tlieta 29 ta' Settembru, 1964, biex jinbagħtu offerti għall-importazzjoni ta' qamħ Franciż għat-thin, gie b'dan imħassar.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

V. PANDOLFINO,
A/Accountant-Generali
u Direttur tal-Kuntratti.

UFFICCIJU TA' L-ART

Jistgħu jinbagħtu offerti magħluqin f'kull gur nata u jiġu miiftuha kull nhar ta' Hamra fl-10 a.m., għali-kiri tal-postijiet li jidheru nawn taħt.

Posti Nri. 4, 6, 7 u 9 sa 16, is-suq ta' Bormla.

Posti Nri. 6, 7, 8, 10, 11, 13, 15, u 16/17 u mħażen Nri. 1 u 2, Suq tal-Hamrun.

Stall 15, Suq ta' Birkirkara.

Imwejjed tal-ħut Nri. 1 sa 5, Is-Suq tal-ħut, il-Birgu.

Posti G u H, Xatt il-Barriera, il-Belt Valletta.

Ħanut 11, Blokk IV, Triq il-Ġdida, Bormla.

Ħanut 7, Blokk V, Bormla.

Post Nru. 42. Triq il-Barrakki, il-Birgu (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

L-1 u it-2 porzjon tar-riaba' "Għajn Tuffieħa".

Ortijiet taż-Zebbuġ (żewġ irqajja) f'Polverista Gate, Bormla.

Ort taż-Zebbuġ fi Triq l-Imġarr, Għajnsielem, Għawdex.

Ort taż-Zebbuġ "ta' Briegħen" limiti tax-Xewkija, Għawdex.

Jistgħu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-8 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 126. Kiri tal-post 71, Triq Santa Elena, Bormla (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

TREASURY NOTICE

It is notified for general information that Treasury Notice No. 203/64 published on Tuesday, September 29, 1964, calling for tenders for the importation of French milling wheat, is hereby cancelled.

6th October, 1964.

(Treas. 2282/64)

V. PANDOLFINO,
A/Accountant-General
and Director of Contracts

LAND OFFICE

Sealed tenders for the lease of the following tenements will be received on any day and opened every Thursday at 10 a.m.

Stalls Nos. 4, 6, 7 and 9 to 16, Cospicua Market.

Stalls Nos. 6, 7, 8, 10, 11, 13, 15 and 16/17 and Stores Nos. 1 and 2, Hamrun Market.

Stall 15, Birkirkara Market.

Fish tables Nos. 1 to 5, Fish market, Vittoriosa.

Stalls G and H, Barriera Wharf, Valletta.

Shop 11, Block IV, New Street, Cospicua.

Shop 7, Block V, Cospicua.

Premises No. 42, Barracks Street, Vittoriosa (not to be used for habitation).

1st and 2nd portions of farm "Għajn Tuffieħa".

Olive groves (two plots) at Polverista Gate, Cospicua.

Olive Grove at Mġarr Road, Għajnsielem Gozo.

Olive Grove "Ta' Briegħen", l/o Xewkija, Gozo.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, October 8, 1964, for:—

Advt. No. 126. Lease of premises 71, St Helen Street, Cospicua (not to be used for habitation).

Avviż Nru. 127. Kiri tal-post 29, Triq San Dwardu, il-Birgu (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 128. Kiri tal-hanut 4, Blokk II, f-inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

Jistgħu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-15 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 129. Kiri tal-Maħžen Ċ, Cuvre Port, il-Birgu.

Avviż Nru. 130. Kiri tal-kiosk hdejn Manoel Island Bridge, il-Gżira.

Avviż Nru. 131. Kiri tal-post 64, Triq San Gwann, il-Belt Valletta, (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 132. Kiri tal-posti 57/58 bhala vojta, is-Suq tal-Belt Valletta.

Avviż Nru. 133. Kiri tal-hanut 16, Blokk IV, Bormla.

Jistgħu jinbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-22 ta' Ottubru, 1964, għal:—

Avviż Nru. 134. Kiri tal-boathouse No. 6, Buġibba, San Pawl il-Baħar.

L-offerti jridu jsiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu u dokumenti oħra, jistgħu jiġu akkwistati jekk wieheċ japplika għalihom fl-Uffiċċju ta' l-Art, 29, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

E. Mizzi

Kummissarju ta' l-Art

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Sal-11 a.m. tal-Gimgha, it-30 ta' Ottubru, 1964, il-Kummissarju tal-Pulizija, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, jirċievi offeriti magħluqin, bil-bollli meħtieġa għall-provvista ta' Żraben Kannela u Suwed lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Il-formolj ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra dwar il-kondizzjonijiet ta' l-offerta jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju ta' l-Accountant, Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-envelopes li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu immarkati "OFFER-TA GHAŻ-ŻRABEN".

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

V. de GRAY.

Kummissarju tal-Pulizija

Advt. No. 127. Lease of premises 29, St Edward Street, Vittoriosa (not to be used for habitation).

Advt. No. 128. Lease of shop 4, Block II, St Paul's Church Area, Cospicua.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, October 15, 1964, for:—

Advt. No. 129. Lease of Store C, Cuvre Port, Vittoriosa.

Advt. No. 130. Lease of kiosk near Manoel Island Bridge, Gżira.

Advt. No. 131. Lease of premises 64, St John Street, Valletta (not to be used for habitation).

Advt. No. 132. Lease of bare stalls 57/58, Valletta Market.

Advt. No. 133. Lease of shop 16, Block IV, Cospicua.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, October 22, 1964, for:—

Advt. No. 134. Lease of boathouse No. 6, Buġibba, St Paul's Bay.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, 29, South Street, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

6th October, 1964.

E. Mizzi

Commissioner of Land.

POLICE DEPARTMENT

Sealed tenders, duly stamped, will be received by the Commissioner of Police, Police Headquarters, Floriana, up to 11 a.m. on Friday, 30th October, 1964, for the supply of Brown and Black Shoes to the Police Department.

Forms of tender and any further information regarding the conditions of the tender may be obtained from the Office of the Accountant, Police Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

Envelopes containing the tender should be marked "TENDER FOR SHOES".

6th October, 1964.

V. de GRAY.

Commissioner of Police.

AVVIZ**Bejgħ b'Irkant**

Is-Sur Edward Gingell Littlejohn għe mogħti struzzjonijiet biex ibiegħ b'irkant:—

Xi oġġetti żgħar tad-deheb u tal-fidda u oġġetti oħra.

Il-bejgħ sejjer isir fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, fit-3 ta' Ottubru, 1964, fis-2.30 p.m.

Wieħed jista' jara dawn l-oġġetti fil-post imsemmi hawn fuq fis-26, is-27, u t-28 ta' Ottubru, 1964, bejn id-9 a.m. u n-12.30 p.m.

Għandu jsir depożitu ta' 25% fuq ix-xiri lill-Uffiċjal tal-Pulizija inkarigat mill-bejgħ, u l-bilanċ għandu jithallas fl-Uffiċċju Prinċipali bi flus lokali fi żmien 3 ijiem mill-ġurnata tal-bejgħ; dan id-depożitu jintilef fil-każ li l-bilanċ tal-flus tax-xiri ma jithallasx fiż-żmien preskritt.

L-oġġetti jiġu konsenjati tale quale wara li l-hlas tal-flus tax-xiri jkun sar.

L-oġġetti mixtrija għandhom jingarru mill-post imsemmi hawn fuq bi spiż-za tax-xerrej.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

V. de GRAY,
Kummissarju tal-Pulizija.

NOTICE**Sale by Auction**

Mr Edward Gingell Littlejohn has been instructed to sell by Public Auction:—

Some gold and silver trinkets and other sundry articles.

The sale will be held at Police Headquarters, Floriana, on the 30th October, 1964, at 2.30 p.m.

The articles may be seen at the above mentioned place on the 26th 27th and 28th October, 1964, between the hours of 9 a.m. and 12.30 p.m.

A deposit of 25% is to be made on purchase to the Police Officer in charge of the sale, and the balance is to be paid at Police Headquarters in local currency within 3 days of the day of the sale; such deposit will be forfeited in case the balance of the purchase money is not paid within the prescribed period.

The articles will be delivered tale quale after payment of the whole purchase money has been made.

The articles purchased are to be removed from the above mentioned place at the expenses of the purchaser.

6th October, 1964.

V. de GRAY,
Commissioner of Police

BOARD TA' L-ELETTRIKU TA' MALTA

Mhux aktar tard mill-11 a.m. ta' l-Erbgħa, l-14 ta' Ottubru, 1964, f'dan l-Uffiċċju jircievu offertji magħluqin għal:—

Avviz 79/64. Thaffir u mili ta' gann-dotti għall-cable fil-Kalkara.

Il-formolji ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tal-Board ta' l-Elettriku ta' Malta, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

W. M. COTSWORTH,
General Manager.

MALTA ELECTRICITY BOARD

Sealed tenders will be received at this Office not later than 11 a.m. on Wednesday, 14th October, 1964, for:—

Advt. 79/64. Excavation and back-filling of cable trenches at Kalkara.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Office of the Malta Electricity Board, National Road, Blata l-Bajda, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

6th October, 1964.

W. M. COTSWORTH,
General Manager

**IMPRIZA GHALL-BEJGH
TAL-HALIB**

B'referenza għall-avviż pubblika fid-29 ta' Settembru, 1964, li jagħmel sejha għal offertji għall-provvista ta' *Tubular Cheese Bandages* (Offerta 17/64) il-kwantità għandha tinqara 6,000 u mhux 600.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

C. MONTEBELLO,
Manager.

MILK MARKETING UNDERTAKING

With reference to the notice published on the 29th September, 1964, calling for tenders for the supply of *Tubular Cheese Bandages* (Tender 17/64 refers) the quantity should read 6,000 and not 600.

6th October, 1964.

C. MONTEBELLO,
Manager.

**Ezami tal-London Chamber of
Commerce
Rebbiegħa 1964**

Iċ-ċertifikati dwar l-eżami ta' hawn fuq waslu u wieħed jista' jehodhom mill-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq in-Nofs in-Nhar, Il-Belt Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Kandidati li għadhom ma ħadux iċ-ċertifikati tagħhom dwar sessjonijiet ta' qabel huma mitluba jagħmlu hekk mill-iktar fis konvenjenti għalihom.

Is-6 ta' Ottubru, 1964.

J. P. VASSALLO,
Direttur ta' l-Edukazzjoni.

**London Chamber of Commerce
Examination
Spring 1964**

The certificates in respect of the above examination have been received and may be withdrawn from the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta, during office hours.

Candidates who have not yet withdrawn their certificates in respect of previous sessions are asked to do so at their earliest convenience.

6th October, 1964.

J. P. VASSALLO,
Director of Education.

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[367]

Translation

IKUN jaf kalli hadd illi b'digriet mogħti fil-25 ta' Settembru, 1964, fuq rikors ta' Eddie Galea ta' 40 sena, bin Paolo, twieled San Ġiljan u joqgħod il-Hamrun, il-Qorti Kriminali tal-Maestà Tagħha r-Regina ordnat li l-piena tal-interdizzjoni ġenerali perpetwa mwahħla lill-istess Eddie Galea b'sentenza mogħtija mill-Qorti fuq imsemnija fil-25 ta' April, 1962, ma tibqax issehh iktar.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 26 ta' Settembru, 1964.

EDW. CAUCHI,
Dep. Registratur.

IT IS hereby notified that by decree given on 25th September, 1964, on the application of Eddie Galea 40 years of age, son of Paolo, born in St Julian's and residing at Hamrun, Her Majesty's Criminal Court ordered that the punishment of general interdiction for life awarded to the said Eddie Galea by a judgment given by the abovementioned Court on the 25th April, 1962, be discontinued.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 26th day of September, 1964.

EDW. CAUCHI,
Dep. Registrar.

[368]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors prezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fil-21 ta' Awissu, 1964, Carmela mart Emmanuele Borg u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur Carmela mart Emmanuele Borg minnu assistita, Francesco, Edwige, Saviour u Victor, ahwa Agius, kwint (1/5) kull wiehed u waħda minnhom, is-suċċessjoni ta' Alfred Agius, bin il-mejjet Francis u Concetta née Tanti, imwieied Valletta, kien joġghod il-Gżira, fejn miet fil-5 ta' Gunju, 1964, ta' 56 sena,

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 21st August, 1964, Carmela the wife of Emmanuele Borg and others prayed that the succession of Alfred Agius the son of the late Francis and of the late Concetta née Tanti, born in Valletta and formerly residing at Gzira, where he died on the 5th June, 1964, aged 56 years, be declared open in favour of Carmela the wife of Emmanuele Borg, assisted by him, Francesco, Edwige, Saviour and Victor, brothers and sister Agius, one fifth (1/5) portion each.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjaħ biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba iż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, il-lum 27 ta' Awissu, 1964.

Registry of Her Majesty's Superior Courts this 27th day of August, 1964.

ANT. TONNA,
Dep. Registratur.

ANT. TONNA,
Dep. Registrar.

[369]

Translation

B'NOTA pprezentata l-lum fil-Qorti tal-Kummeré tal-Maestà Taghha Regina, in-Nutar Dr Philip Saliba għeb id-dokument hawn taħt mik-tub biex jiġi publikat skond il-ferma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummeré:

BY MINUTE filed this day in Her Majesty's Commercial Court, Notary Dr. Philip Saliba produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code:

8 ta' Gunju, 1964

8th June, 1964.

Jiena hawn taħt iffirmit Dr Philip Saliba bhala mandatarju ta' Mr Stanley B. Yentis A.M.I.C.E. ta' 32 Cleveland Sqr. London mid-dikjara li l-istess Mr. Yentis hu l-uniku propratarju mil-lum stess ta' "The Dolphin Hotel" li sejra tinbena fi Dragonara Street Paceville San Giljan Malta.

I Dr Philip Saliba hereundersigned as mandatarju of Mr. Stanley B. Yentis A.M.I.C.E. of 32 Cleveland Sqr., London, declare that the said Mr Yentis is as from this day the sole owner of "The Dolphin Hotel" to be built in Dragonara Street, Paceville, St Julians, Malta.

(Iffirmit) Nut. Dr. Philip Saliba

(Signed) Not. Dr Philip Saliba

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, il-lum 9 ta' Gunju, 1964.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 9th day of June, 1964.

E. SAMMUT,
Dep. Registratur.

E. SAMMUT,
Dep. Registrar.

Stampat fid-Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni

Stampat fid-Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni

Printed at the Department of Information